



Dodatok č. 10

k Zmluve o nájme nebytového priestoru č. 50006/2004

uzavretý medzi zmluvnými stranami

- 1) **Prenajímateľ:** **Mesto Žiar nad Hronom**
Štatutárny orgán: Mgr. Ivan Černaj, primátor mesta
Sídlo: Ul. Š. Moysesa č. 46, 965 01 Žiar nad Hronom
IČO: 00 321 125
DIČ: 2021339463
Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Žiar nad Hronom
Číslo účtu: 14621422/0200
(ďalej len ako „prenajímateľ“)
- 2) **Nájomca:** **Okresný súd Žiar nad Hronom**
Štatutárny orgán: JUDr. Peter Lukáč, predseda súdu
Sídlo: Námestie Matice slovenskej 4/409, 965 01 Žiar nad Hronom
IČO: 00165841
DIČ: 2020534604
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000168534/8180
Tel. kontakt: 045/6706227
(ďalej len ako „nájomca“)

I.

- 1) Zmluvné strany dňa 01.06.2004 uzatvorili Zmluvu o nájme nebytových priestorov č. 50006/2004 v znení jej dodatkov č. 1 až 9 (ďalej len ako „Zmluva o nájme nebytových priestorov“), na základe ktorej dal prenajímateľ do užívania nájomcovi nebytové priestory – kancelárie a ostatné nebytové priestory, spolu o výmere 282,8 m², v stavbe vedenej ako administratívna budova st.org., súp. č. 409, postavenej na KN-C parcele č. 643 v katastrálnom území Žiar nad Hronom, na Nám. Matice slovenskej, vchod č. 4, zapísanej na LV 1136.

II.

- 1) V zmysle článku IV. bod 8 Zmluvy o nájme nebytových priestorov je prenajímateľ oprávnený valorizovať výšku nájomného podľa výšky miery inflácie meranej indexom spotrebiteľských cien, zverejnenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky za hodnotiaci rok v porovnaní s rokom predchádzajúcim, ak rozdiel vo výške ročného nájomného ako celku po zvalorizovaní oproti nájomnému z predchádzajúceho roku presiahne 3,32 €.
- 2) Na základe zverejnenej oficiálnej informácie Štatistického úradu SR o výške miery inflácie meranej indexom spotrebiteľských cien oproti rovnakému obdobiu minulého roku je výška miery inflácie vo výške 1 %.
- 3) Zmluvné strany sa v súlade s článkom IV. bod 8 Zmluvy o nájme nebytových priestorov dohodli s účinnosťou od 01.04.2011 na zvýšení nájomného na sumu vo výške **8 118,12€/ročne**.
- 4) Zmluvné strany sa v súlade s článkom IV. bod 9 Zmluvy o nájme nebytových priestorov dohodli s účinnosťou od 01.04.2011 na zvýšení zálohových platieb za poskytovanie plnení spojených s užívaním predmetu nájmu na sumu vo výške **2 735,00 €/mesačne**.
- 5) Vzhľadom na dojednané zmeny sa zmluvné strany dohodli, že body 1 a 2 článku IV. Zmluvy o nájme nebytových priestorov sa menia nasledovne:
1. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné za užívanie predmetu nájmu je vo výške **8 118,12€/ročne**.

- Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné v pravidelných mesačných splátkach vo výške 676,51 €.
2. Nájomca je povinný za poskytovanie plnení spojených s užívaním predmetu nájmu platiť mesačnú zálohovú platbu vo výške 2 735,00 €/mesačne.

Rozpis zálohových platieb v členení podľa jednotlivých plnení:

Studená voda	100,00 €
Odvoz odpadu	70,00 €
ÚK a TUV	2 005,00 €
Elektrická energia	560,00 €
Zálohy spolu	2 735,00 €

- 6) Zmluvné strany sa dohodli, že bod 9 článku IV. Zmluvy o nájme nebytových priestorov sa mení nasledovne:
8. Prenajímateľ je oprávnený zmeniť výšku zálohových platieb, ak sa zmenia cenové predpisy.
- 7) Zmluvné strany sa dohodli, že bod 10 článku IV. sa zo Zmluvy o nájme nebytových priestorov vypúšťa.

III.

- 1) Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme nebytových priestorov zostávajú nezmenené.
- 2) Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisania a účinnosť dňa 1. 4. 2011, nie však skôr ako dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa.
- 3) Tento dodatok je vyhotovený v 3 rovnocenných rovnopisoch, z ktorých 2 rovnopisy obdrží prenajímateľ a jeden rovnopis obdrží nájomca.
- 4) Zmluvné strany si tento dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli, bol nimi schválený a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali, pričom zmluvné strany vyhlasujú, že obsah tohto dodatku plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne bez omylu, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

V Žiari nad Hronom, dňa 15. 3. 2011

Prenajímateľ:



Mgr. Ivan Černaj
primátor
Mesto Žiar nad Hronom

Nájomca:



JUDr. Peter Lukáč
predseda súdu
Okresný súd Žiar nad Hronom

Oblasťný súd Žiar nad Hronom
Predbežná kontrola vykonaná
Meno: <i>Marina Wova</i>
Podpis: <i>[Signature]</i>
Dátum: <i>4. 3. 2011</i>



[Handwritten signature]